「노동법에 대한 2014년 제3호 일부 개정법」

(법률 제3호)

원문	번역문
المادة (1) يُستبدل بنصي المادتين (3/ بند 1)، (37) من قانون العمل المشار إليه، النصان التاليان: مادة (3/ بند 1) الموظفين والعاملين في الوزارات والأجهزة الحكومية الأخرى والهيئات والمؤسسات العامة، والشركات التي تؤسسها الحكومة أو تشارك في تأسيسها وتعمل في مجالات البترول وفي تسويق وبيع المنتجات البترولية والكيماوية والبتروكيماوية ومشتقاتها، والشركات التي تؤسسها أو تشارك في تأسيسها قطر للبترول، أو التي تساهم فيها، والعاملين في الشركات القائمة على تنفيذ اتفاقيات الاستكشاف والمشاركة في الإنتاج، واتفاقيات تنمية الحقول واقتسام الإنتاج، واتفاقيات المشاريع المشتركة في مجال العمليات البترولية والصناعات البتروكيماوية، وكذلك الذين تنظم شؤون توظفهم قوانين خاصة. مادة (37) تُفرض رسوم على ما يلي: 1- منح رخص العمل وتجديدها واستبدالها.	제1조 「노동법」 제3조제1항과 제37조를 다음과 같이 개정한다: 제3조제1항 정부부처, 그 밖의 정부기관, 공사, 공공기관, 공사 및 정부가 석유부문 및 석유, 화학, 석유화학제품과 파생상품 마케팅 및 판매부문에서 설립하거나 설립에 참여한 회사와 카타르가 탐사 및 생산참여협정과 유전개발 및 생산배분협약과 석유사업 및 화학산업부문에 참여하는 컨소시엄협정을 기반으로 한 회사에서 근로하는 공무원 및 직원으로 그 업무에 대하여는 특별법에 따라 규정한 자 제37조 다음의 각 호에 대하여 수수료를 부과한다: 1- 근로허가 발급, 갱신 및 교

체 2- 외국인근로자고용허가 발급, 갱신 및 교체 3- 회사 및 기업직인과, 노동부에서 승인한 근로계약서, 증명서 및 그 밖의 문서에 대한 승인 4- 직종변경	2- منح الترخيص بمزاولة مهنة استقدام عمال من الخارج وتجديده واستبداله. 3- التصديق على أختام الشركات والمؤسسات وعلى عقد العمل والشهادات والمستندات الأخرى التي تصدق عليها الوزارة. 4- تعديل المهنة
제2조 모든 관할기관은 이 법을 이행하여야 한다. 이 법은 관보에 게재한다.	**المادة (2)** على جميع الجهات المختصة، كل فيما يخصه، تنفيذ هذا القانون. ويُنشر في الجريدة الرسمية.